

Journée spéciale

30 août 2019 | Musée national Zurich | 9h00-16h30

Petite Heidi – Big in Japan

Qu'est-ce qu'un petit pays comme la Suisse et l'empire du Soleil levant ont en commun? Une petite fille des montagnes. D'illustres invités discuteront de ce phénomène au Musée national Zurich en août.

Heidi a été le personnage principal des livres de Johanna Spyri, mais aussi d'une série de dessins animés japonaise créée en 1974. La série *Heidi, petite fille des Alpes* a été traduite en vingt langues et a ému des millions de téléspectateurs dans le monde entier. Yoichi Kotabe, superstar en Asie, est le «père spirituel» du personnage japonais d'Heidi. Il a en outre largement participé à la naissance du légendaire personnage de jeu vidéo Super Mario. L'empreinte de Kotabe se retrouve aussi dans le phénomène Pokémon. Ces dernières décennies, ces petits personnages imaginaires se sont infiltrés partout, dans des films, séries télé, jeux ou encore cartes à collectionner, et représentent désormais un marché de plusieurs milliards. Yoichi Kotabe est l'un des fondateurs de la branche des *anime*, aujourd'hui florissante, dont les films d'animation atteignent régulièrement des millions de spectateurs et deviennent cultes, même en dehors de l'Asie. Le 30 août, vous pourrez le rencontrer au Musée national Zurich. Lors de cette journée spéciale, ce maître de l'animation japonaise discutera en compagnie d'autres illustres invités de l'importance du personnage d'Heidi pour le Japon, de la naissance du genre de l'*anime*, aujourd'hui connu dans le monde entier, et du lien culturel entre la Suisse et le Japon.

C'est principalement l'Université de Zurich qui est à l'origine de cette journée au riche programme. L'institut d'art et d'histoire, sous la direction du professeur Hans Bjarne Thomsen, dédie une grande partie de ses études au regard que porte le Japon sur la Suisse. La série de dessins animés japonaise *Heidi, petite fille des Alpes* a joué un grand rôle dans ce domaine. L'image idéalisée que nombre de Japonais ont aujourd'hui encore de la Suisse est fortement influencée par cet *anime*. L'image idyllique de la nature et des montagnes continue de créer une certaine nostalgie chez les Japonais et est une aubaine pour le tourisme suisse. Mais Johanna Spyri reconnaîtrait-elle sa petite Heidi aujourd'hui? Les adaptations d'une histoire peuvent-elles changer un personnage? Les participants à l'événement du 30 août débattront de ces questions. Et un bel interlude musical accompagnera cette journée spéciale: la famille suisse Schwarz se produira au musée! C'est elle qui a enregistré la bande son originale de la série de dessins animés, et ce, sans comprendre un traître mot de japonais!